

Et sted – et tre – å være i naturen

Mål: Lese og forstå dikt på dansk, norsk og svensk. Tolke lyrikk med utgangspunkt i estetisk opplevelse, med blick på menneskets forhold til naturen.

Tidsbruk: En forelesning. Man kan velge om man vil arbeide med ett eller alle de tre diktene.

FORSLAG TIL DIDAKTISK ARBEID

Arbeid med ett dikt:

Før lesing: Velg deg et bilde av et tre, eller et tre du kan se fra der du sitter. Se på det i ett minutt. Lukk øynene og se for deg at du sitter på en gren i treet du valgte. Hva sanser du der? Hvem er du?

Under lesing: Les diktet en gang uten å stoppe opp. Les deretter igjen og sjekk med ordlisten, hvis det er ord du ikke forstår, du kan også søke i digital ordbok. Skriv ned betydningene av ordene og dine assosiasjoner til diktet mens du leser. Les diktet igjen, denne gangen høyt for deg selv. Lytt deretter til opplesing i lydfil. Se over dine notater igjen. Var det noe du forstod bedre ved å lytte enn ved å lese? Samarbeid med en medstudent, om å lese diktet høyt for hverandre.

Etter lesing: Snakk sammen: Hvem er fortelleren i diktet? Hvordan er denne fortelleren? Hva handler diktet om? Hvilken rolle har naturen? Lag en illustrasjon til diktet.

ELLER

Arbeid med alle tre dikt:

Før lesing: Velg deg et bilde av et tre, eller et tre du kan se fra der du sitter. Se på det i ett minutt. Lukk øynene og se for deg at du sitter på en gren i treet du valgte. Hva sanser du der? Hvem er du?

Under lesing: Fordel diktene mellom dere i en gruppe på tre, slik at alle skal arbeide med ett dikt. Les diktet ditt en gang uten å stoppe opp. Les deretter igjen og sjekk med ordlisten, hvis det er ord du ikke forstår, du kan også søke i digital ordbok. Skriv ned betydningene av ordene og dine assosiasjoner til diktet mens du leser. Les diktet igjen, denne gangen høyt for deg selv. Lytt deretter til opplesing i lydfil. Se over dine notater igjen. Var det noe du forstod bedre ved å lytte enn ved å lese? Les diktet høyt for medstudentene. Forklar dem hva du har kommet frem til i ditt arbeid med diktet. Lytt til medstudentenes dikt.

Etter lesing: Snakk sammen: Hvem er fortelleren i diktene? Hvordan er denne fortelleren? Hva handler diktene om? Hvilken rolle har naturen i de tre diktene? Diskuter hvordan dere kunne arbeidet med disse diktene med deres elever.

Dansk:

Hulen

Jorden smager jeg
lugter bladene

Ligger gemt herinde
i min hule af grene

Kan ikke se fuglene
Kun høre deres skrig

Mellem grenene i taget
er himlen så åben.

Pia Tafdrup, *Et digt om dagen*, 1995.

Utgiver: Dansklærerforeningen <https://dansklf.dk/>

Svensk

Gärna ville jag vara ett träd

Gärna ville jag vara ett träd
ja gärna ville jag vara ett träd
Jag skulle stå på en äng för mig själv
och tänka som man tänker
på hur vinden far
och stjärnorna blänker

Gärna ville jag vara en sten
ja gärna ville jag vara en sten
Jag skulle ligga för mig själv
på en strand
och tänka som man tänker
på hur vågorna slår
och vattnet stänker

Gärna ville jag vara ett hav
ja gärna ville jag vara ett hav
Jag skulle finnas överallt
och tänka så som haven tänker
på hur stormarna far
och vågorna blänker

Barbro Lindgren. *Gröngölingen är på väg. Dikter för barn och andra*, 1974. Utgiver: raben&sjögren <https://www.rabensjogren.se/bok/9789129672152/grongolingen-ar-pa-vag>

Norsk (nynorsk)

Bjørkehår

sjå på

greinene til bjørka

dei deler og deler seg

til sist er dei tynne

som prinsessehår

den minste bjørka

står i boge over stien

liknar ei jente som står

utanfor dusjen etter

gymmen, prøver

å riste vatn ut

av håret

sitt

Ruth Lillegraven, *Skogen den grønne*, 2018.

Utgiver: Samlaget. <https://samlaget.no/products/skogen-den-grone-dikt-for-barn>

